

Blasewitzer Zeitung

Blasewitz

Gruna

Johannstadt

Seidnitz

Striesen

Tolkewitz

Was erleben

Seit die Inzidenz in Dresden stabil unter 10 liegt, hat der „Freizeit-Express“ richtig Fahrt aufgenommen. Museen öffnen, Ausstellungen laden ein, auch der Zoo-Kasper freut sich auf Zuschauer. Theater und Musiker spielen unter freiem Himmel, die Filmnächte machen den Abend zum Event. Was für ein Feuerwerk an Erlebnissen! Dazu kommen das Ferienprogramm der Stadt für Kinder und Jugendliche, Vereinsangebote für Sport und Spiel. Und sicher noch die eine oder andere private Feier, die endlich nachgeholt werden kann. Bei aller Sommer-Leichtigkeit: Nicht leichtsinnig werden!

Ihre Christine Pohl



SONNENBLUME, RINGELBLUME, MOHN und viele andere Pflanzen haben in dem künstlerischen Projektgarten von Ulrike Mohr eine neue Heimat gefunden. Foto: Pohl

GUTSCHEIN 1€ RABATT FÜR EINE PERSON

HIPPO'S HÜPFBURGEN SPIELPARK

TOBEN, KLETTERN, SPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE

FESTPLATZ PIRNAER LANDSTRASSE/ECKE MORÄNENENDE

TRAM-Haltestelle
Linie 1 und 2:
Abzweig nach Reick

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 14 bis 19 Uhr
SA, SO & Feiertag 12 bis 19 Uhr

BIS 17.10.

INFO-TELEFON 0171 202 17 90

DONNERSTAG = KINDERTAG ERMÄSSIGTER EINTRITT!

Gartenkunst – Kunst im Garten

Einen Gnadenhof für Tiere kennt der eine oder andere, aber einen Gnadenhof für Pflanzen? Unkraut, Wildkraut, Blume oder Nutzpflanze – was darf wo wachsen, was nicht? Für einen üppig grünenden und blühenden Streifen am Wegesrand hat die Berliner Künstlerin Ulrike Mohr in der KGV Flora I gesorgt. Dafür erfasste sie die Pflanzen des brach liegenden Gartens der Parzelle 3 vor seiner Umgestaltung zu einem Kunstprojekt. Über 50 verschiedene Wild- und Kulturpflanzen wurden mit der Gärtnerin Sabine Kroehs ausgegraben und das Saatgut aller einjährigen Pflanzen geerntet. Pflanzen und Samen erhielten eine neue Heimat

im Eingangsbereich der Kleingartenanlage an der Bergmannstraße 39. In dem „Gnaden-Garten“ geht es um den Erhalt der Vielfalt, unabhängig von dem Nutzen. Jederzeit können sich Besucher ein Bild davon machen. Ebenso offen steht die „Parzelle 3“ selbst, der Modellgarten Harma KGV von Nana Petzet und dem von constructlab entworfenen Ausstellungspavillon als Außenstelle des Kunsthauses Dresden. Im Pavillon stellt Ulrike Mohr bis 12. September ihre Installation Universum aus. Dafür nutzte sie die Technik des Köhlerns und versetzt geköhlerte Wurzeln und andere Materialien aus dem Kleingarten in einen Schwebezustand. (C. Pohl)

DER HÖRGERÄTELADEN

BESSER HÖREN!

Stübelallee 55

Pädakustik

☎ 0351 250 90 06

Pfotenhauerstraße 41

☎ 0351 210 44 88

www.der-hörgeräteladen.de

Gold-Ankauf

Barren Gold
Ringe, Ketten, Uhren
Zahngold, Barren

zu Höchstpreisen!!!

Juwelier Kipper

Pirnaer Landstraße 158
Zwinglistraße 40

www.goldschmied-kipper.de

Technik Ambiente

LOEWE. BOSE SONOS

Technik Ambiente GmbH
Hauptstr. 39 · 01091 Dresden
Tel. 0351 - 48100253
www.technikambiente.de
Mo - Sa 10:00 - 19:00 Uhr

HAUPTSTRASSE 39

Unsere Themen

■ Friedhofsportal	S. 2
■ Ballett	S. 3
■ Bönischplatzfest	S. 4
■ Lesekünstlerin	S. 5
■ Museumsnacht	S. 6
■ Neue Waldorfschule	S. 7
■ Fahrradstraße	S. 8
... und mehr!	

Die nächste „Blasewitzer Zeitung“ erscheint am **25. August**. Redaktions- und Anzeigenschluss dafür ist am **16. August 2021**.

SEIT 1730

SchillerGarten

GROSSES RESTAURANT & CAFÉ

Öffnungszeiten

Täglich ab 11 Uhr geöffnet

SCHILLERGARTEN.
KULTUR UND GENUSS
AN DER ELBE

SCHILLERPLATZ 9 ☎ 0 13 09 DRESDEN

TEL. +49-(0)351 / 8 11 99-22 ☎ FAX +49-(0)351 / 8 11 99-23

WWW.SCHILLERGARTEN.DE ☎ INFO@SCHILLERGARTEN.DE

SUMMERTIME-KONZERTE AUCH IM SCHILLERGARTEN

Jazztage Dresden 2021 stehen unter dem Motto JAZZT ERST RECHT

2021 swingt, groovt und feiert Dresden wieder live! Spontaneität, Freiheit und Vielfalt – das ist Jazz. Mit unwiderstehlichen Rhythmen geht er unter die Haut und verbindet Menschen aller Kulturen und jeden Alters. Mit mehr Veranstaltungen, neuen Formaten und den besten Solokünstlern und Ensembles der Szene holen die Jazztage Dresden dieses positive Lebensgefühl in die sächsische Landeshauptstadt. Dresden startet durch – JAZZT ERST RECHT! Jazz lebt auch von der Improvisation. Auf die besondere Situation in diesem Jahr reagiert das längste und vielfältigste Jazzfestival Deutschlands flexibel mit einem verlockenden Angebot für die Dresdner und ihre Gäste: ein Teil der Konzerte findet Open Air als SUMMERTIME statt, so auch die Sommerkonzerte eintrittsfrei im Biergarten des SchillerGartens.

„Wir sind sehr glücklich, dass die Jazztage im Jahr 2021 dank der Corona-Hilfen durch Bund mit Neustart Kultur, Land mit der Kulturstiftung des Freistaates Sachsen und die Landeshaupt-



Summerfeeling im SchillerGarten. Foto: Gerlach

stadt Dresden wirtschaftlich abgesichert sind. So können Veranstaltungen im Ausnahmefall auch mit kleinerem Publikum oder eintrittsfrei stattfinden“, freut sich Jazztage-Dresden-Intendant Kilian Forster.

Weitere Informationen auf www.schillergarten.de

Mensch und Tier gemeinsam bestatten?

Wird es künftig möglich sein, dass auch ein Haustier in einem Grab mitbestattet wird? Über eine entsprechende Änderung der Friedhofssatzung diskutieren derzeit die Stadträte. Der Heidefriedhof möchte dem Wunsch nach Urnengrabstätten mit Haustierbeigaben ermöglichen. 300 Quadratmeter Fläche stehen dafür bereit. Auf etwa 20 Friedhöfen in Deutschland ist das bereits möglich, darunter in Görlitz. Bei den Grabstätten handelt es sich um Urnengrabstätten für Mensch-Tier-Bestattungen, bei denen die verstorbenen Haustiere als Grabbeigabe beigesetzt werden. Das ist vor oder

nach dem Tod des Haustierbesitzers möglich. In einer solchen Wahlgrabstätte können jeweils zwei Human-Urnen und zwei Grabbeigaben (Tier-Urnen) beigesetzt werden. Die Beisetzung eines toten Tierkörpers ist nicht erlaubt. Haustiere sind bei vielen ein wichtiger Teil der Familie. So besteht vor allem bei älteren Menschen der Wunsch, nach dem Tod mit ihren Gefährten vereint zu sein. Mit der Gestaltung eines räumlich abgegrenzten Grabfeldes auf dem Heidefriedhof möchte das Städtische Friedhofs- und Bestattungswesen Dresden diesen Wünschen nachkommen. (StZ)

Striesener Friedhofsportal wird erneuert

Der Friedhof in Striesen an der Gottleubaer Straße wurde am 16. Juli 1883 feierlich eingeweiht. Heute steht das gesamte Areal unter Denkmalschutz. Es ist nicht nur ein Ort der Stille und des Gedenkens, sondern auch eine grüne Oase, die gern zur inneren Einkehr genutzt wird. Wer den Friedhof besucht, kommt durch das repräsentative Eingangsportal, das Bau rat Gotthilf Ludwig Möckel entworfen hat. Das äußere Erscheinungsbild dieses Wahrzeichens sieht auf den ersten Blick noch passabel aus, aber auf den zweiten sind die großen Beschädigungen sichtbar: am Sockel, aber auch im oberen Bereich. Spritzwasser hat über die vielen Jahren zu Schäden geführt, vor allem lösen und verschieben sich Steine. Auch die Dachkonstruktion muss erneuert werden. Die Arbeiten können nur von fachlich kompetenten Bildhauer- und Steinmetzfirmen ausgeführt werden. Immer wieder ist eine Sanierung verschoben worden. Dank der finanziellen Unterstützung des Stadtbezirksbeirats Blasewitz kann die Erneuerung jetzt ins Auge gefasst werden. Vorgesehen ist, in den Sommermonaten damit zu beginnen. Die



DAS HISTORISCHE EINGANGSPORTAL soll saniert werden.

Foto: Pohl

Gesamtkosten betragen etwa 44.260 Euro. Aus dem Budget des Stadtbezirksbeirats Blasewitz werden 39.338 Euro bereitgestellt. Mit der Restaurierung der Toranlage wird ein historisches Kulturgut des Stadtteils vor dem Verfall bewahrt. Somit entspricht das Projekt dem Anliegen der Förderrichtlinie. Neben Eigenmitteln des Friedhofs sollen 500 Euro durch Spenden akquiriert werden.

Trotz der Bauarbeiten kann der Friedhof besucht werden. Auf der 5,95 Hektar großen parkähnlichen Anlage befinden

sich zahlreiche alte Grabmale, die kunstvoll gestaltet wurden. Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens fanden hier ihre letzte Ruhe. Dazu gehören z.B. Maschinenfabrikant Richard Krautwald, Pflanzenzüchter Hermann Seidel oder der Maler Willi Petzold.

(StZ/Pohl)

Letztes Geleit



BESTATTUNGSHAUS DRESDEN-OST

Wir sind zuverlässig, flexibel und zukunftsorientiert in allen Vorsorge- und Bestattungsangelegenheiten

Schlüterstraße 48, 01277 Dresden
☎ **3 16 08 14**

www.bestattungshaus-dresden-ost.de

Unsere Gaststätte bietet Ihnen einen würdigen Abschluss Ihrer Trauerfeier.

Bestattermeister Jörg Strugalla – Inhaber Karl Strugalla

**OBERÜBER
BESTATTUNGEN**

„Selbst mit dem kommandensten Wind
atmen wir den Hauch des Abschieds.“ (Rilke)
Bestattungsvorsorge - eine Sorge weniger.

☎ 24 h: 0351 21091599 | www.oberueber-bestattungen.de

**W. Bestattungshaus
Billing GmbH**
www.bestattungshausbilling.de

Zschachwitz Tel.: 2 01 58 48
Blasewitz Tel.: 3 17 90 24
Strehlen Tel.: 4 71 62 86

alle Telefone Tag und Nacht erreichbar

NATURRUHE Friedewald GmbH
Bestattungswald Coswig

„Wir beraten Sie gerne über die Möglichkeiten der letzten Ruhe im Friedewald.“

Kundenbüro:
Mittlere Bergstraße 85
01445 Radebeul
(Termine nach Vereinbarung)

Telefon: 0351-32350529
Mobil: 0172-8833166

Parkplatz Bestattungswald:
(gegenüber) Kreyernweg 91
01445 Radebeul

kontakt@naturruhe-friedewald.de
www.naturruhe-friedewald.de

**Städtisches
Friedhofs- und Bestattungswesen
Dresden**

Bestattungsdienst

Löbtauer Str. 70 • 01159 Dresden
www.bestattungen-dresden.de
0351 - 4393600
(Tag & Nacht)

ANTEA BESTATTUNGEN

Wer einen Fluss überquert,
muss die eine Seite verlassen.
Mahatma Gandhi

Tag & Nacht für Sie erreichbar: **0351/42 999 42**

Gompitzer Str. 29 | Spitzwegstr. 66a | Großenhainer Str. 163
Herzberger Str. 8 | Pfotenhauerstr. 68 | Königsbrücker Landstr. 54
Breitscheidstr. 55 | www.antea-dresden.de

Ein Dresdner Familienunternehmen

TORSTEN GAUMERT

BESTATTUNGEN
Tag und Nacht dienstbereit

Keglerstr. 4 01309 Dresden
Tel. (0351) 3 12 93 00 Fax (0351) 3 12 93 01
Saarstr. 1 01189 Dresden
Tel. (0351) 4 24 75 90
Herzberger Str. 30 Eing. Prohliser Allee 01239 Dresden
Tel. (0351) 4 04 37 82

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHIED GEBEN

**SAXONITAS
BESTATTUNGSDIENST**

**würdevolle Bestattungen
aller Art zum Tiefpreis**

komplett ab 999,-

24h ☎ 0351 500 747 07

Kesselsdorfer Str. / Ecke
Rudolf-Renner-Str. 55, 01159 Dresden
Mosczyńskastraße 10, 01069 Dresden

www.saxonitas.de

Impressum

DRESDNER STADTTEILZEITUNG

■ Herausgeber:

SV SAXONIA Verlag für Recht,
Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden

■ Gesamtherstellung und Verlag

■ Anzeigenleitung:

SV SAXONIA VERLAG für Recht,
Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden
Tel. 0351 4852621

www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

■ Verantwortliche Redakteurin:

Christine Pohl
Tel. 0351 4852621, Fax: 0351 4852661
stadtteilzeitung@saxonia-verlag.de

■ Anzeigenberatung:

Carola Miltze, Tel. 0162 6553333
vorstufe@saxonia-verlag.de

■ Druck:

LR Medienverlag und Druckerei GmbH
Straße der Jugend 54, 03050 Cottbus
Tel. 0355 481461

Nachdruck, Vervielfältigung, Verbreitung in elektronischen Medien von Inhalten, Abbildungen und gestalteten Anzeigen ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig. Die Zeitung und die veröffentlichten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder übernimmt der Verlag keine Haftung. Eine Zurücksendung erfolgt nicht. Die Redaktion behält sich bei Veröffentlichung das Recht der Kürzung und Bearbeitung von Zuschriften vor. Alle Rechte bleiben vorbehalten.



RepairCafé Gruna

Gruna. Reparieren, Tüfteln, Kaffee trinken – all das ist seit dem 17. Juni wieder im RepairCafé Gruna möglich. Es öffnet an jedem 3. Donnerstag im Monat von 17 bis 20 Uhr im Streetwork-Büro „Sofa9“ in der Rosenbergstraße 12. Hier können Sie defekte Gegenstände unter fachkundiger Anleitung reparieren. Ob Ladekabel oder Fernseher, Sie können alle beweglichen Gegenstände mitbringen, die sich zum RepairCafé transportieren lassen. Ausgeschlossen sind Fahrräder und sperrige Haushaltsgeräte wie Waschmaschinen und Kühlschränke. Engagierte

Reparaturtalente, die ihren Nachbarn beim Löten, Schrauben oder Verkleben helfen möchten, sind ebenfalls herzlich eingeladen. Um eine Terminvereinbarung unter Tel: 0151 10057433 wird gebeten.

Das RepairCafé Gruna ist eine ehrenamtliche Initiative, die durch Reparaturen Ressourcen schonen und die Nachbarschaft in Gruna vernetzen möchte.

(StZ)

Das RepairCafé Gruna ist eine Kooperation des In Gruna leben e. V., dem Netzwerk RepairCafé Dresden-Freital und dem Streetwork-Büro „Sofa9“.

Ballettaufführung „Prometheus“

Striesen. In der Woche vom 12. bis 16. Oktober ist in den Technischen Sammlungen eine besondere Veranstaltung geplant. Aufgeführt werden soll die gekürzte Fassung des Balletts „Die Geschöpfe des Prometheus“ von Ludwig van Beethoven. Sie wurde extra für Schulkonzerte konzipiert, begeistert aber jung wie alt. Eigentlich sollte das Ballett voriges Jahr anlässlich des Beethovenjubiläums aufgeführt werden, musste aber coronabedingt verschoben werden. Im Oktober soll es zu einem besonderen Kulturhighlight im Stadtteil Striesen werden. Der Stadtbezirksbeirat Blasewitz unterstützt diese Bereicherung des kulturellen Lebens mit 3.600 Euro.

Das Geld kommt u.a. auch den beteiligten freischaffenden Künstlern zugute, die der Lockdown besonders hart getroffen hat

Die Geschichte des Prometheus wird anschaulich von Wolf-Dieter Gööck erzählt. Musik und Erzählung verschmelzen zu einer stimmigen Einheit, sagt die Cellistin Katrin Meingast. Neben der Erzählung bereichert der moderne Ausdruckstanz der Tänzerin Yamile Navarro das Geschehen, bringt das Gehörte zum Ausdruck und eröffnet damit eine weitere Ebene für das Publikum. Das Barockensemble spielt auf historischen Instrumenten. Christoph Teichner, der die Musik arrangiert hat, spielt auf einem Nachbau eines historischen Hammerflügels von 1777.

Die Technischen Sammlungen stellen für die Veranstaltung den Emanuel-Goldbergsaal bereit, in den etwa 150 Gäste passen. Wie viel Besucher das Ballett erleben können, wird von der aktuellen Corona-Lage im Herbst abhängen. (StZ/Pohl)

Märchen, Geschichten und Musik

„Bräustübel“ öffnet als „Kulturgaststätte“ am 1. September

Loschwitz. Das „Bräustübel“ am Körnerplatz wartet seit Jahren darauf, aus dem Dornröschenschlaf geweckt zu werden. Dabei muss der Retter nicht mal eine Dornenhecke überwinden. Jetzt scheint der richtige Schlüssel gefunden worden zu sein, damit sich die Tür zum Kleinod wieder öffnen kann. Matteo Böhme und Rainer Petrovsky stehen bereit, um das traditionsreiche Gasthaus ab 1. September wieder mit Leben zu erfüllen. Was haben sie vor?

Rainer Petrovsky ist Chef der „1001 Märchen und Geschichten GmbH“. Er suchte für sein Ensemble ein neues Zuhause. Nach 23 Jahren in der Yenidze will er nun den Saal im 1. Stock für Veranstaltungen nutzen. Platz ist hier für rund 50 Zuschauer, die sich auf Kultur, Literatur, Musik und Tanz freuen können, aber auch auf kritische Dialoge. Neben Abendveranstaltungen wird es am Wochenende auch Aufführungen für Familien geben. Vor und nach der Vorstellung oder in der Pause können die Besucher



AB 1. SEPTEMBER LÄDT das Bräustübel zu Kunst und Genuss ein. Foto: Pohl

die gastliche Stätte im Erdgeschoss nutzen. Hier lädt Gastwirt Matteo Böhme, der in Laubegast das „Gerücht“ betreibt, in sein „Stadtcafé & Stehausschank“ ein. So soll das „Bräustübel“ als ein Ort der Begegnung und des Austauschs etabliert werden, „an dem Kultur und Genuss Hand in Hand gehen“, wie Rainer Petrovsky sagt. „Durch die Ausstattung mit originalem altem Mobiliar um 1900 werden wir das frühere Flair wieder aufleben

lassen“, verspricht er. Zu den Besonderheiten gehört auch ein eigenes Bier, das in der Hausbrauerei Laubegast gebraut wird. Außerdem sollen im Erdgeschoss Unikate aus der Region in einem kleinen „Elbhangshop“ angeboten werden.

■ Eröffnungsfeier am 1. September

Viele Ideen gibt es für die Eröffnungsshow am 1. September: Das große Fenster zum Körnerplatz soll zu einer ungewöhnlichen Bühne werden. Hier zeigen die Künstler kleine Ausschnitte aus dem Spielplan der Saison, zwischen Stadtbezirksamt und dem „Bräustübel“ wird unter freiem Himmel gefeiert. Als Gäste werden Stadtbezirksamtsleiter Christian Barth erwartet und Matze Griebel, das Original von Loschwitz. Matteo Böhme will ein Fässchen Freibier vom Selbstgebrauten spendieren.

(C. Pohl)

Der Bär pustet wieder:



Mode am Schillerplatz

SOMMERFEELING IM SCHUHHAUS SÜSS

Sommer, Sonne, Urlaub: In der schönen Jahreszeit zieht es viele nach draußen ins Freie. Ob Radeln, Wandern im Wald oder in den Bergen, Strandspaziergang oder Städtetrip, für all diese Freizeitaktivitäten sind die passenden Schuhe gefragt. Eine große Auswahl bietet das Schuhhaus Süß in der Tolkewitzer Straße. Und das Gute: Jetzt können Sandalen und Co. auch wieder vor Ort anprobiert werden. Das Team von Inhaberin Beate Schaefer freut sich darauf, die Kundinnen und Kunden mit ihrer Expertise beim Schuhkauf zu unterstützen.

Angesagt sind nach wie vor trendige Sneaker in vielen Farben und aus den unterschiedlichsten Materialien: in Weiß oder kräftigen Farben, uni oder mit Streifen oder Blümchen, aus leichtem Stoff oder aus hochwertigem Leder. Wer es sportlich mag, greift zur maritimen Variante mit Weiß, Blau und Rot, wer experimentierfreudig ist, nimmt auch mal Olive und Gelb. Sneaker passen zu (fast) jedem Outfit und werden auch gern zu sommerlich leichten Kleidern und Röcken



getragen. „Sie können durchaus den klassischen Pumps ersetzen“, beobachtet Beate Schaefer. Bei sommerlicher Hitze sind Sandalen und FlipFlops gefragt, die barfuß getragen werden können. Sie sind sportlich und bequem, flach oder mit Plateausohlen ausgestattet. Angeboten werden auch viele Accessoires – von der Handy-Handtasche bis zum Rucksack, aber auch Tücher und Hüte. Die Beratung und der direkte Kontakt waren zu Lockdownzeiten wochenlang eingeschränkt. „Das haben wir und die Kunden sehr vermisst“, sagt Beate Schaefer. Trotzdem ist in der Zeit viel versucht worden, um Kundenwünsche zu erfüllen: Click & Collect, telefonischer Kontakt – beispielsweise konnten die Lieblingsschuhe im Schaufenster anhand einer Nummerierung bestellt werden – sowie direkte Zustellung nach Hause. „Wir sind froh und dankbar, dass wir so treue Stammkunden haben, die unsere Beratung schätzen und nicht ins Internet abwandern.“

www.schuhhaus-suess.de



Wir fördern die Region

Anwaltskanzlei Dr. Kreuzer | Beate Protze Immobilien GmbH |
Bed and Breakfast am Schillerplatz | Blumenhaus Mende |
Dr. Passin, Kieferorthopädie | edelrausch® Handels- und Service GmbH |
Elektro-Schäfer | Geigenbauer Gläsel | Hüblers Café-Lounge |
Lavendel-Apotheke | No 1 Womenstyle GmbH | Optik Schubert |
Physiotherapie A. Walther | Radiolog. Gemeinschaftspraxis |
Schillerapotheke | Schuhhaus Süß | Schillergarten |
Shana Friseur Simone Müller | Steuerberaterin Mildener-Wolf |
Studienkreis GmbH, Nachhilfe | Thalia.de |
TUI Reisecenter | Uhren Zietz | Villa Marie – Marieletta GmbH |
Vitanas Senioren Centrum | Vorwerk Podemus – Bio Markt |
Werbegemeinschaft SchillerGalerie |
Zahnarztpraxis Dr. Löschner | Zahnarztpraxis Dr. Päßler

Brückenschlag Blaues Wunder e. V.
www.schillerplatz.de

Sommer - Sonne - Freizeit

jetzt Beachvolleyball
und Ferienkurse
für Kinder



KLETTERARENA
DRESDEN

Zwickauer Straße 42, 01069 DD

ANZEIGE

Riesenspaß: Hopsen, Hüpfen, Rutschen

Bis 17. Oktober lädt Hippo's Hüpfburgen Spielpark in Leuben ein. Am Festplatz Pirnaer Landstraße warten täglich außergewöhnliche Hüpfburgen und Riesenrutschen auf die Kinder – natürlich unter Einhaltung der Hygieneauflagen. Die für Kleinkinder besonders geeigneten werden speziell gekennzeichnet. Während die Kinder Spiel und Spaß erleben, können sich die Erwachsenen im gemütlichen Café-Garten entspannen. Erlebt die neue XXL-Mayatem-pel-Hüpfburg und die einzigartige



Riesen Action Hero Rutsche in Dresden! Der Hüpfburgenpark ist täglich von 14 bis 19 Uhr geöffnet, samstags, sonn- und feiertags von 12 bis 19 Uhr. Für Kindergeburtstage wird ein spezielles Paket angeboten.

Kontakt: Info-Telefon 0171 2021190
oder spindlerevent@gmail.com

ANZEIGE

Mitglied werden bei der VG Dresden

Unsere Mitgliedsbeiträge passen sich an die Haushaltsgröße an. Der Beitrag für jede erwachsene Person eines Haushalts beträgt 17,00 €, für alle Kinder pauschal 8,50 € pro Monat. Genossenschaftsmitglieder sind automatisch auch Mitglied im Verein. Zu den Mitgliedsbeiträgen kommt ein einmaliger Genossenschaftsanteil von 20,00 € pro Person hinzu, der unsere Arbeit unterstützt. Darüber hinaus können Mitglieder weitere

Genossenschaftsanteile zeichnen, um die Arbeit der Verbrauchergemeinschaft weiter zu fördern.

So funktioniert's:

- Antragsformular in unseren BIO-Märkten ausfüllen
- Als Mitglied zum Genossenschaftspreis einkaufen
- Ökologischen Landbau der Region unterstützen

Besuche uns in einem unserer BIO-Märkte oder online unter vg-dresden.de

TRITT EIN UND GENIESSE!



Bewusst und nachhaltig einkaufen in Dresden: Alle Mitglieder erhalten in unseren BIO-Märkten immer den günstigen Genossenschaftspreis.

Besuche uns in einem unserer 6 BIO-Märkte oder online unter www.vg-dresden.de

seit 1991 in Dresden

VG Verbrauchergemeinschaft
für umweltgerecht erzeugte Produkte eG

Feiern auf dem Bönischplatz

Johannstadt. Der Stadtteilverein Johannstadt e.V. plant für den 10. Juli das sechste Bönischplatzfest. 14 Uhr geht es los – der neu gestaltete Platz bietet. Im Vorfeld hatte der Stadtteilverein Anwohnerinnen und Anwohner aufgerufen, das Fest mit eigenen Angeboten und Beiträgen mitzugestalten. Und so sind zahlreiche Akteure beteiligt, die über ihre Arbeit informieren oder Mitmach-Aktionen anbieten.

Auf dem (Bühnen)-Programm steht nun Yoga mit Aga Becker und Interviews zu den Elementen. Ab 15.30 Uhr können sich die Besucher auf Tanzeinlagen freuen. Im Rahmen des Dresdner Kultursommers gibt es einen eigenen „Sound of Bönischplatz“. Dabei liefern Musiker eigene „Hörproben“ ab. Mit dabei ist ab 16 Uhr Philipp Adam, 17.30 Uhr Johannes Gerstengarbe Band, 19 Uhr Yello Cap und 20.30 Uhr Triple Trouble.

Im vergangenen Jahr war der Bönischplatz grundlegend umgestaltet worden. Es entstand u. a. ein MOBIPunkt mit Elektroladesäule, Leihrädern und Carsharing. Auch ein Trinkbrunnen und ein Büchertauschschrank wurden aufgestellt sowie eine große Sitzbank, deren



DER BÖNISCHPLATZ IST bereit für ein quirrliges Fest.

Foto: Pohl

Seitenflächen mit Mosaiksteinen verschönert wurden. Viele Ideen lieferten auch die Bewohner während des Bürgerbeteiligungsverfahrens. Sie wünschten

sich z.B., dass hier regelmäßig ein Wochenmarkt stattfinden kann. Seit dem 14. April bieten nun Händler jeden Mittwoch ihre Waren an. (BZ)

LEBENSMITTEL SONDERPOSTEN

Milchwerk

Alles billig. Aber immer!

Milch- und Molkereiprodukte, sowie Lebensmittel des täglichen Bedarfs.

MARKENARTIKEL ZUM SCHNÄPPCHENPREIS

Bönischplatz 13
01307 Dresden
Mo.-Fr.: 9:30 - 17:30 Uhr
Sa.: 9:30 - 12:30 Uhr
www.milchwerk.de

ANZEIGE

Aus alt mach neu:

Altersgerecht Wohnen in Dresden-Johannstadt

Barrierearm, nachhaltig und bedarfsgerecht leben: Dies erwartet künftig viele Mieter auf der Pfeifferhannsstraße 22–24. Die Wohnungsgenossenschaft Johannstadt eG (WGJ) saniert das Wohnhaus derzeit umfassend mit dem Fokus auf altersgerechtes Wohnen. Deshalb verlegt sie die Aufzüge nach draußen. Der Vorteil: Dieser hält nun auf jeder Etage und die Mieter gelangen stufenlos in ihre Wohnung. „Wir hatten zudem die

Möglichkeit, unsere Grundrisse zeitgemäßer und funktioneller zu gestalten. Bisher eher ungeliebte Durchgangszimmer gehören bald der Vergangenheit an“, berichtet WGJ-Vorstandsmitglied Alrik Mutze. Auch einige Badezimmer werden durch die Umstrukturierung verändert. Wo einst der Aufzug fuhr, finden sich zukünftig größere Bäder wieder. Die Treppenhäuser werden von Malern instandgesetzt und mit neuer

Brandschutztechnik versehen. Um Energie einzusparen, tauscht die Genossenschaft die älteren 1-Rohr-Heizungen gegen energieeffiziente 2-Rohr-Heizungen aus. Auch die Erneuerung von Wasser- und Medienleitungen, Lüftungen sowie der Austausch aller Fenster und Balkontüren zählen zu den vorgesehenen Maßnahmen. Anfang 2022 werden die ersten der insgesamt 88 Wohnungen neu vermietet.

Unsere Genossenschaft

- bezahlbare Wohnungen
- zuverlässiger Service
- professionelle Bewirtschaftung



Unsere Gemeinschaft

- Solidarität & Zusammenhalt
- Hilfe bei sozialen Anliegen
- engagierte Hausgemeinschaften



Unsere Neubauten

- modern & bedarfsgerecht
- energieeffizient & nachhaltig
- hochwertig ausgestattet

WGJ Wohnungsgenossenschaft Johannstadt eG
Tel.: 0351 4402-3
E-Mail: info@wgj.de
www.wgj.de



Unsere Wohnungen

- hohe Investitionen in Instandhaltung & Neubezug
- optimierte Betriebskosten
- zentrale Lage

Sommer - Sonne - Freizeit

Frauke Angel – Lesekünstlerin des Jahres 2021

„Ich liebe Lesungen!“, sagt die in Dresden lebende Kinderbuchautorin Frauke Angel über sich selbst. Gern kommt sie mit ihren Büchern und Geschichten zu den Mädchen und Jungen in Kindergärten, Schulen, Bibliotheken, auch in Krankenhäuser oder zu Familien ins Wohnzimmer. 2017 veröffentlichte sie ihr erstes Kinderbuch. Jetzt ist sie als „Lesekünstlerin des Jahres 2021“ von der Interessengruppe Leseförderung des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels ausgezeichnet worden. Damit werden Autorinnen und Autoren geehrt, die mit ihren Lesungen das junge Publikum besonders begeistern. Traditionell findet die Auszeichnung auf der Leipziger Buchmesse statt. Da diese auch in diesem Jahr abgesagt werden musste, fand die Verleihung im Innenhof der Kinderbuchhandlung Seriefe in Leipzig statt.

Jurymitglied Susanne Lux erläuterte die Entscheidung: „Von ‚Mama Mutsch und mein Geheimnis‘ über ‚Ein eiskalter Fisch‘ zu ‚Oma Kuckuck‘: In den Geschichten von Frauke Angel werden die Kinder zu den Held*innen des Alltags. Unsere Lesekünstlerin nähert sich dabei auf spielerische Weise auch vielschichtigen und ernsten Themen und führt die jungen Leser und Leserinnen behutsam an sie heran. Frauke Angels Geschichten und ihre Vorlesungen sind eine Bereicherung für Kinder wie für Erwachsene.“

Frauke Angel lebt heute in Dresden. Die im Ruhrgebiet Geborene machte eine Ausbildung zur Schauspieler*in, arbeitete 20 Jahre an deutschen Bühnen, aber

auch als Putzfrau, Verkäuferin, Bardame und Ghostwriterin. Seit 2012 ist sie freie Autorin.

Bilderbuchpreis HUCKEPACK

Als Kind hat sie Bücher als „gute Freunde“ entdeckt, von denen man eigentlich nie genug haben kann. Nun macht sie den jungen Leserinnen und Lesern selbst eine große Freude mit ihren Geschichten. Aber sie beeindruckt damit auch Buchexperten. So erhielt sie jetzt den HUCKEPACK Bilderbuchpreis für das 2020 im österreichischen Tyrolia-Verlag erschienene Buch „Ein eiskalter Fisch“, das sie zusammen mit Elisabeth Kihlfl herausgab.

„Heute war der schönste Tag in meinem ganzen, langen Leben. Heute ist Onno gestorben.“ Schon der Anfang lässt aufhorchen. Es folgt eine berührende Vater-Mutter-Kind-Geschichte aus der Sicht eines kleinen Jungen. Was so traurig mit dem Verlust seines Lieblingsfisches beginnt, endet mit dem Gewinn von positiven Wir-Gefühlen. Das wird einfühlsam und kurz pointiert erzählt. „Hier werden gleich mehrere eigentlich schwere Themen aufgegriffen: Tod, Streit, emotionale Vernachlässigung. Trotzdem gelingt es Frauke Angel, ihre Leserinnen und Leser mit einem leisen Lächeln getröstet und gestärkt aus der Lektüre gehen zu lassen“, urteilte



AUSZGEZEICHNET: DAS BILDERBUCH erhielt den Huckepack Bilderbuchpreis 2021. Foto: PR

die Jury. Überzeugt hat sie auch die stimmungsvollen Bilder von Elisabeth Kihlfl. Mit überwiegend grünblauen Aquarellen illustriert sie einzelne Situationen. „Sie nimmt der Geschichte durch ihren federleichten Strich alle Schwere. Hier wird ein aus verschiedenen Gründen trauerndes Kind von seinen Eltern Huckepack genommen – im unmittelbaren Sinne, denn das Cover zeigt den Vater, wie er das Kind auf seinen Schultern trägt.“

Mit ihrem Kinderbuch haben sich die beiden Frauen gegenüber 440 Mitbewerbern durchgesetzt. Der Bilderbuchpreis wird von der Phantastischen Bibliothek Wetzlar und dem Bremer Institut für Bilderbuchforschung vergeben. (StZ/Pohl)

Frauke Angel, Elisabeth Kihlfl: „Ein eiskalter Fisch“, Verlagsanstalt Tyrolia, ISBN 978-3-7022-3842-1 www.tyrolia-verlag.at

Filmfest-Abend

Der Filmverband Sachsen lädt am 14. Juli mit dem sorbisch-deutschen Filmnetzwerk Łužycafilm im Rahmen des FILMFEST DRESDEN zum Filmstammtisch ins Lingnerschloss ein. Ab 17 Uhr werden in Anwesenheit der Filmemacher und Filmemacherinnen ausgewählte Kurzfilme aus der Lausitz gezeigt. Ab 19.30 Uhr werden im Clubkino historische Filmschätze aus dem Landesprogramm „Sicherung des audiovisuellen Erbes in Sachsen“ (SAVE) und der Landesfilmsammlung Baden-Württemberg präsentiert, live vertont von der Sounddesignerin Denise Frey. (StZ)

www.filmverband-sachsen.de

Buchsommer Sachsen 2021

Dresden. Vom 12. Juli bis 5. September findet der diesjährige Buchsommer Sachsen statt, an dem auch die Zweigstellen der Städtischen Bibliotheken Dresden teilnehmen. „Mehr als 100 brandneue Bücher stehen zur Auswahl“, so Iris Winkler, Leiterin der Bibliothek Laubegast. Jugendliche im Alter von elf bis 16 Jahren können sich in ihrer Bibliothek anmelden. Sie

erhalten einen Clubausweis sowie ein Logbuch. Die gelesenen Bücher werden bei der Abgabe in das Logbuch eingetragen. Wer drei Bücher geschafft hat, bekommt ein Zertifikat. Am Ende ist außerdem eine Abschlussparty mit vielen Gewinnpreisen geplant. Die Teilnahme ist grundsätzlich kostenlos. (ct)

bibliotheksverband-sachsen.de

Stadt, Land, Fluss

Striesen. In der Galerie des Medienkulturhauses Pentacon, Schandauer Straße 64, wird am 20. Juli, 19 Uhr, die nächste Ausstellung eröffnet. Unter dem Motto „Stadt, Land, Fluss“ stellt Ursula Schlechter

ihre Werke aus. Sie findet Motive für ihre Öl- und Acrylbilder in der Natur und der Elbtal-Landschaft. Seit 2005 ist Ursula Schlechter freischaffend künstlerisch tätig. (StZ)

www.medienkulturhaus.de

ANZEIGE

Ferienkurs Fechten

Hier lernst Du, wie es geht

Fechten, da denkt man sofort an Ritter, Musketiere und Piraten. Der Sport vereint Eleganz, Präzision und ritterlichen Kampf und ist für Mädchen und Jungen gleichermaßen geeignet. Kinder und Jugendliche, die diesen faszinierenden Kampfsport mit Florett, Säbel und Degen schon immer mal probieren wollten, haben in den Sommerferien die Gelegenheit dazu. Die Artos Fechtschule bietet in der ersten und letzten Ferienwoche Anfängerkurse für Mädchen und Jungen im Alter von 6 bis 16 Jahren. Es geht vor allem um die Grundlagen des Fechtens, dabei werden spielerisch auch Schnelligkeit, Koordination und Reaktionsvermögen trainiert. Trainer Robert Peché ist wichtig, dass es von Beginn an mit echten



Fechtduellen zur Sache geht. Höhepunkt des Kurses ist ein kleines Turnier, bei dem die Kinder in voller Fechtausrüstung richtige olympische Gefechte bestreiten. Besondere Voraussetzungen für die Teilnahme sind nicht notwendig. Wer möchte, kann sein

Training nach den Ferien in der Artos Fechtschule fortsetzen. Sie bietet Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen jederzeit die Chance, mit dem Fechten zu beginnen – ob als Breitensport oder leistungsorientierter Wettkampfsport. Dazu bestehen verschiedene Kooperationen mit Vereinen und der Eliteschule des Sports in Dresden.

Infos: www.fechtschule-artos.de

Anmeldung: info@fechtschule-artos.de oder 0351 8435513

Online: 18. Lange Nacht der Wissenschaften

Dresden. Unter dem Motto „Jetzt dämmerts!“ präsentiert sich die Wissenslandschaft der Elbestadt am 9. Juli. Erstmals findet die 18. Dresdner Lange Nacht der Wissenschaften von 17 bis 24 Uhr online statt. Das ist der Corona-Pandemie geschuldet. 16 Mitveranstalter bieten Vorträge, Mitmach-Experimente, Führungen, Präsentationen, Podcasts und Filme an – über 130 verschiedene Programmpunkte stehen zur Auswahl. Die TU Dresden bietet z.B. an, am interaktiven Demonstrator ein fahrerloses Transportfahrzeug

selbst über den Webbrowser zu steuern. Die Hochschule für Technik und Wirtschaft gewährt exklusive Einblicke in ihre Industrie 4.0 Modellfabrik. Das Institut für Luft- und Kältetechnik Dresden zeigt in Kurzfilmen, wie gefährlich Aerosole tatsächlich sind. Für Kinder eignet sich u.a. der Workshop „Coole Schule“ der Evangelischen Hochschule Dresden oder die „Magic Andy's Lichtshow – Lichterloh & Farbenfroh“ vom Max-Planck-Institut für Physik. (StZ)

Programm unter

www.wissenschaftsnacht-dresden.de



Fechkurse | Kindergeburtstage | Events
www.fechtschule-artos.de
 Kleiststr. 10c | 01129 Dresden | Telefon 0351 8435513

Schnupperkurse Sommerferien 2021 (3 Tage)

Kurs 1: 26.–28.07.2021 von 15.00 bis 17.00 Uhr
Kurs 2: 26.–28.07.2021 von 17.30 bis 19.30 Uhr
Kurs 3: 30.08.–01.09.2021 von 15.00 bis 17.00 Uhr
Kurs 4: 30.08.–01.09.2021 von 17.30 bis 19.30 Uhr

Alter: 6 bis 14 Jahre, **Kosten:** 25 Euro mit Ferienpass / 35 Euro ohne Ferienpass
Info: Sportzeug & Sportschuhe mitbringen / Fechtsachen werden gestellt
Ort: ARTOS Fechtschule | Kleiststraße 10c | 01129 Dresden

Die Teilnahme am Kurs
 berechtigt zur Teilnahme an zwei
 kostenfreien Probetrainings nach
 den Sommerferien 2021.



Hofladen Dresden-Hosterwitz
Pillnitzer Landstraße 301, 01326 Dresden

Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr,
Samstag 9 bis 18 Uhr

alle Infos auf www.obstbau-ruediger.de



Dresdner Stummfilmtage

Striesen. Im Innenhof der Technischen Sammlungen, Jung-
hansstraße 1–3, finden vom 14.
bis 18. Juli die 6. Stummfilmtage
statt. Das Besondere daran ist
die begleitende Live-Musik, Partner
sind u. a. Musiker der Dresdner
Philharmonie. Als erstes läuft

„Der Kampf mit dem Berge“, ein
Film von 1921. Am 17. Juli, 11 Uhr,
werden Stummfilme für Kinder
gezeigt, am 18. Juli, 21 Uhr, „Das
neue Babylon“ von 1929, begleitet
von modernen Klängen der Band
„Sojus 1“. (StZ)

www.dresdnerstummfilmtage.de

HANDLICH-PRAKTISCH-GUT

Ein Flyer für Ihre Kunden von uns treffsicher gestaltet und
hergestellt. Sie beschreiben Ihre Wünsche, wir bringen sie in
Form und Farbe. Details: Flyer DIN lang (10 x 21 cm), 8 Seiten,
250g/m² Bilderdruckpapier, jede Seite farbig



Angebot des Monats

500 Flyer

nur 449 Euro
zzgl. MwSt

Gültig bis 31. Juli 2021.

Steffi Lucius berät Sie dazu.
Tel.: 0351 48526-54, E-Mail: steffi.lucius@saxonia-verlag.de
www.saxonia-werbeagentur.de

Ostklang: Musik in alle Himmelsrichtungen

„Wir haben Sehnsucht“ – so
heißt ein neuer Song, der zum
Gefühl der heutigen Zeit passt.
Ob Sehnsucht nach Nähe, Nor-
malität und nach viel mehr,
wie es Janine besingt. Sie ist die
Frontsängerin von „Ostklang“.
Die Newcomer-Band hat jetzt
ihre Debüt-Single „Sehnsucht“
herausgebracht.

„Ostklang ist moderner Pop mit
einzigartiger Stimme, peppigem
Beat, gepaart mit akustischen
Elementen und elektronischen
Synths“, beschreibt Musikpro-
duzent Roman Neuhäuser seine
Band. Dazu kommt ein Hauch
80er Jahre Style. Janine Rose-
mann sorgt mit ihrer Stimme
für den ins Herz gehenden be-
sonderen Klang. Robert Pohle
und Roman Neuhäuser unter-
stützen sie an den Synths, sind
Songwriter und Produzenten im
eigenen dropsound-Tonstudio
in Pirna. Sie machen seit Jahren
Musik, kreierte bisher elektro-
nische Produktionen im Dance-,
House- und Elektrobereich.
Janine wird von ihren Bandkol-
legen als kleines Energiebündel
beschrieben. Die gebürtige

Pirnaerin macht im
Tonstudio einfach
drauf los und fühlt
sich schnell in die
Harmonien und Me-
lodien eines neu ent-
stehenden Songs ein.
„Robert ist der coole
Techniker in unserer
Band. Immer wenn
ein Titel bereits gut
klingt, feilt er ton-
technisch noch kleine
Details, die am
Ende für ein Stück
mehr Optimierung
im Klangbild sorgen.
Ein wenig Perfektio-
nismus gehört hier-
bei definitiv zu einem
Musiker aus Leidenschaft dazu“,
sagt Roman Neuhäuser. Er ist
derjenige im Trio, der die Text-
ideen lyrisch verpackt und ein-
gängige Melodien erzeugt. Au-
ßerdem ist er zuständig für Gra-
fik/Webdesign und Marketing.
Erst im Februar dieses Jahres
wurde der Grundstein für das
Projekt „Ostklang“ gelegt. Der-
zeit arbeiten die Drei an ihrem
Debüt-Album „Musik in alle



OSTKLING: Musiker aus Leidenschaft. Foto: PR

Himmelsrichtungen“. Mit der
Single „Sehnsucht“ machen sie
jetzt neugierig auf die nächs-
ten Lieder. Wer will, kann schon
mal reinhören – den Song gibt es
bei bekannten Streaming- und
Downloadportalen. Und natür-
lich auf der Webseite von Ost-
klang. (StZ/Pohl)

www.ostklang.de
www.dropsound.de

24. Juli: Nachts ins Museum

Dresden. Raffael und Dürer
Auge in Auge, 40 Cranachs in
einem Raum, Skulpturen und
Gemälde im Gespräch: Die neu
gestaltete Gemäldegalerie Alte
Meister erlebt ihre erste Muse-
umsnacht. Am 24. Juli öffnet sie
von 18 bis 24 Uhr, gemeinsam
mit 35 weiteren Dresdnern Muse-
seen. Von A wie Albertinum und
Altana bis V wie Verkehrsmuse-
um reicht die Vielfalt, mit dabei

auch die Technischen Samm-
lungen, das Panometer, das Pa-
litzsch-Museum oder das Schil-
lerhäuschen.
Ein Meilenstein nach Monaten
des Verzichts, angepasst an die
Corona-Bedingungen. Wie im-
mer gibt es für die Museums-
nacht ein Ticket für alle Kul-
tureinrichtungen – allerdings
muss es online gebucht werden.
Die Programmplanung erfolgt

in kürzerer Frist und Schritt für
Schritt. Die Website museums-
nacht.dresden.de wird laufend
aktualisiert.

Die Eintrittskarte ist gleichzeitig
ein Kombiticket für alle Linien
im Tarifbereich des VVO wäh-
rend der Museumsnacht sowie
zur An- und Abreise mit Zug,
Bus und Straßenbahn von 14 bis
4 Uhr des Folgetages. (StZ)

www.museumsnacht.dresden.de

Welche Matratze braucht mein Körper?
Messung am Liege-Simulator gibt Auskunft!

schlaf
optimal

www.schlafoptimal.de



Bildquelle: Shutterstock Inc.

Am Liegesimulator...

finden wir Ihre

optimale Matratze und

Bettausstattung

GUTSCHEIN

für eine
Vermessung am
Liege-Simulator



Anzeige

Dresden, Borsbergstr.25 - Termine unter 0351- **42 750 348**

Erster Spatenstich für Schulneubau

Neue Waldorfschule baut Bildungscampus in Niedersedlitz



SYMBOLISCHER 1. SPATENSTICH für den Schulneubau. Nach den Gästen beteiligten sich auch die Schüler und lockerten den Boden für die künftige Schulbaustelle. Foto: Pohl

„Wunder erleben nur diejenigen, die an Wunder glauben.“ Mit diesem Zitat von Erich Kästner eröffnete Schulleiterin Milena Rentsch die Veranstaltung zum symbolischen ersten Spatenstich für den Schulneubau. Der wird möglich, weil sie und der Verein der Neuen Waldorfschule offensichtlich an Wunder glauben. Im Beisein von Baubürgermeister Stephan Kühn und Stadtbezirksamtsleiter Jörg Lämmerhirt, vieler Gäste, Lehrer und Schüler erfolgte am 17. Juni der Start für den ersten Bauabschnitt. Dafür standen viele Spaten bereit, um die Erde auf einer großen Wiese in Niedersedlitz umzugraben. Hier an der Heinrich-Mann- und Erich-Kästner-Straße sollen mehrere Gebäude für die freie Schule entstehen, ein Bildungscampus für die

schnell wachsende Schülerschar. Dazu gehören auch eine Sporthalle, eine Mensa mit Küche sowie Werkstätten und Horträume. Im ersten Bauabschnitt werden das Mittagshaus und das Mittelstufenhaus Gestalt annehmen. Mit fast 8,3 Millionen Euro fördert der Freistaat Sachsen diesen Abschnitt. Zum Schuljahresbeginn 2020/21 kam der Fördermittelbescheid, im nun zu Ende gehenden Schuljahr erfolgte der symbolische Baustart. Perspektivisch will die Schule 13 zweizügige Jahrgänge bieten.

Baubürgermeister Stephan Kühn sprach von einem „tolen Projekt“. Er und Stadtbezirksamtsleiter Jörg Lämmerhirt wünschten dem Vorhaben viel Erfolg. Der Amtsleiter erinnerte daran, dass hier einst ein ganzes Wohnviertel mit rund

1.000 Wohnungen stand. Jetzt wird der Standort wieder belebt mit einem Haus zum Leben, Lernen und Lachen, einem Haus für nachhaltige Bildung. Für ihn ein „Leuchtturmprojekt“.

Gegenwärtig lernen 268 Schülerinnen und Schüler an der neuen Waldorfschule in Niedersedlitz. Ihre Klassenräume sind in mehreren mobilen Raumeinheiten untergebracht. Ringsherum sind Beete entstanden, wachsen Blumen. Sie haben sich häuslich eingerichtet, leben und lernen mit und in der Natur. Jetzt können sie miterleben, wie in unmittelbarer Nachbarschaft ihr neuer Bildungscampus entsteht. Dabei werden auch ihre Vorstellungen mit umgesetzt, die in die Baupläne eingeflossen sind, so wie die Ideen von Eltern und Lehrern.

(C. Pohl)

Architekten on the Road

Bis zum 2. September wird im Haus der Architekten, Goetheallee 37, zur Sommerschau eingeladen. Dabei können Besucher die architektonischen Eindrücke von kleinen oder großen Reisen erleben: Fotografien und visuelle Geschichten von unterwegs oder mitten aus dem Alltag. Die Sommerschau ist während der Öffnungszeiten zu sehen.

(StZ)

Service

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de (Fa.)

**BAUM-STRAUCH-HECKENSCHNITT
BAUMFÄLLUNG**
inkl. Entsorgung/Stubbenfräsen
übernimmt preiswert, schnell
und unkompliziert

TEAM ALPIN GmbH

Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info

WIR KAUFEN IHR AUTO!
www.AutoAnkauf321.de
aus Dresden für Sachsen
Tel. 0174 / 444 3211

*Ihre Anzeige in der
Stadtteilzeitung?*

**Lassen Sie sich von
Carola Mulitze beraten.**

☎ 01 62 6 55 33 33
@ carola-mulitze@t-online.de

Vor-Ort-Beratung durch den Mieterverein

Dresden. Am 5. Juli öffnete wieder die Geschäftsstelle des Dresdner Mietervereins am Fetscherplatz 3 für das Publikum. Die Außenstellen in Pirna, Freital und Radebeul bleiben zunächst weiter geschlossen. Rechtsberatungstermine können per Telefon wahrgenommen werden. Auch anderen Mitgliedern wird empfohlen, Termine per Telefon wahrzunehmen. Dafür kann ein Termin unter 0351 866450 vereinbart werden.

Als Mitglied können Sie auch zu den festgelegten Zeiten die telefonische Kurzberatung nutzen – montags bis freitags von 10 bis 12 Uhr sowie montags bis

donnerstags von 15 bis 17 Uhr unter Tel. 0351 8664555.

Der Mieterverein Dresden und Umgebung e. V. vertritt die Interessen der Mieter und setzt sich für eine soziale Wohnungspolitik und ein sozial ausgewogenes Mietrecht ein.

Eine Rechtsberatung zu mietrechtlichen Fragen erhalten Sie im Rahmen einer Mitgliedschaft beim Mieterverein Dresden und Umgebung e. V. (StZ)

Kontakt:

Fetscherplatz 3, 01307 Dresden

E-Mail: info@mieterverein-dresden.de

Öffnungszeiten: Mo–Do 8–19 Uhr und

Fr 8–13 Uhr

WiD baut neue Wohnungen

Blasewitz. An der Jüngststraße in Blasewitz baut derzeit die WiD ein viergeschossiges Mehrfamilienhaus. Hier entstehen 22 Wohnungen. Die meisten verfügen über einen Balkon. Außer die barrierefreien Wohnungen im Erdgeschoss, die einen Zugang zum Garten haben. Geplant sind sechs Stellplätze sowie Abstellräume für Fahrräder und Kinderwagen. Errichtet wird ein begrünter Außenbereich mit Spielmöglichkeiten für die Kinder.

Im Stadtbezirk Blasewitz errichtet das städtische Wohnungsunternehmen weitere sogenannte belegungsgebundene Wohnungen an der Alemannenstraße/Wittenberger Straße. In zwei Mehrfamilienhäusern sind 35 Wohnungen geplant. Am Standort Kipsdorfer Straße werden 27 Mietwohnungen gebaut. Diese Wohnungen stehen ausschließlich Haushalten zur Verfügung, die Anspruch auf einen Wohnberechtigungsschein, Typ gMW, haben. (StZ)



AN DER JÜNGSTSTRASSE baut das städtische Wohnungsunternehmen ein Mehrfamilienhaus. Foto: Pohl

Wir suchen (m/w/d):

REINIGUNGSKRAFT

als Verstärkung für unser Büro in Dresden auf einer Vergütungsbasis in Höhe von 450€

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an: **personal@e-infra.com**

Für telefon. Rückfragen stehen wir Ihnen unter **0351 49778-114** gern zur Verfügung.

E.INFRA GmbH · Heidelberger Str. 1 · 01189 Dresden



♥♥♥ **Niederhäslicher Str. 36**
2-Zi.-Whg., ca. 48 m², EG,
Küche, Bad, Balkon
310,- € KM zzgl. NK
(Bj. 1953; V; 133,0 kWh; FW)

♥♥♥ **Niederhäslicher Str. 25**
3-Zi.-Whg., ca. 63 m², 1. OG,
Küche, Bad, Balkon
420,- € KM zzgl. NK
(Bj. 1953; V; 80,0 kWh; FW)
Wohnungsgenossenschaft
„RASCHELBERG“ eG
Tel. (0351) 652097-0

Autoservice Alf Häse

Kraftfahrzeugmeisterbetrieb
01309 Dresden · Geisingstraße 30
Tel. 0351 - 3102614/310096



preiswerte und zuverlässige
Kfz-Reparaturen aller Art
HU & AU, Inspektion, Unfall

www.autoservice-haese.de

Lesen, was wichtig ist
in Ihrer Dresdner Stadtteilzeitung.
www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

Vorfahrt für Radfahrer

Neue Route vom Stadtzentrum bis Tolkewitz geplant

Striesen/Tolkewitz. Damit Radfahrer sicherer im Straßenverkehr unterwegs sein können, hat die Stadt 2017 ein Radverkehrskonzept mit über 450 Einzelvorhaben beschlossen. Jetzt plant sie eine Fahrradstraße: Vorrangig über Nebenstraßen soll eine fünf Kilometer lange sogenannte Radvorrangroute entstehen, die vom Stadtzentrum bis zum Schulcampus Tolkewitz führt. „Damit schaffen wir eine neue Qualität im Straßennetz“, konstatierte Baubürgermeister Stephan Kühn. Die Strecke wäre die erste Fahrradstraße in Dresden und

hat somit Modellcharakter. Sie ist so nicht im Radverkehrskonzept enthalten, aber verschiedene Einzelmaßnahmen auf dieser Strecke. Diese werden nun gebündelt, so dass eine zusammenhängende Radvorrangroute entsteht. Vom Straßburger Platz über die Comeniusstraße, Stresemannplatz, Laubestraße, Glashütter Straße, Kipsdorfer Straße bis zum Schulcampus an der Wehlener Straße hätte dann der Radverkehr bei Tempo 30 Vorfahrt. Radfahrer könnten nebeneinander und in der Mitte der Fahrbahn fahren. Bis es soweit ist, müssen die Straßen

entsprechend der Vorgaben angepasst, Parkflächen neu angeordnet und vor allem die Kreuzungen, an denen Hauptstraße überquert werden, gesichert werden. Das ist mit ein paar Markierungen oder Verkehrszeichen allein nicht getan. Für die ersten drei Kilometer, die zur Fahrradstraße werden sollen, sind drei Millionen Euro veranschlagt. In Aussicht stehen Fördermittel für 90 Prozent der Kosten, betonte Kühn. Die Umsetzung ist ab dem 2. Quartal 2022 vorgesehen. Vor dem Baustart werden die Bürger über das Vorhaben informiert. (C. Pohl)

ANZEIGE

Landeshauptstadt Dresden
Stadtbezirksamt Blasewitz informiert

gefördert durch
das Stadtbezirksamt
Blasewitz



Dresden.
Die Stadt



21. Sitzung des Stadtbezirksbeirates Blasewitz am Mittwoch, 21. Juli 2021

Der nächste Sitzungstermin der 21. Stadtbezirksbeiratsitzung Blasewitz ist der 21. Juli 2021. Der Sitzungsort ist die Aula des Gymnasiums Tolkewitz, Wehlener Straße 38, Beginn ist 17.30 Uhr.

Die Tagesordnung zur nächsten Sitzung steht noch nicht fest. Bitte erkundigen Sie sich im Ratsinformationssystem zu Format und weiteren Besonderheiten, bedingt durch die aktuelle pandemische Lage.

Beschlüsse der letzten Sitzung des Stadtbezirksbeirates Blasewitz am 23. Juni 2021:

- Informationen zur Radvorrangroute Tolkewitz durch den Beigeordneten für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften – Vorstellung
- Vorstellung des Beteiligungskonzeptes Augsburger Straße – Vertagung
- Verkauf eines Grundstücks in der Gemarkung Blasewitz – Zustimmung
- Änderung der Richtlinie der Landeshauptstadt Dresden über die Gewährung von Zuwendungen für stadtteilbezogene Vorhaben (Stadtbezirksförderrichtlinie) – Ablehnung
- Grüne Welle für den Radverkehr – Vertagung

■ Anträge und Vorlagen zur Beschlussfassung durch den Stadtbezirksbeirat Blasewitz:

- Förderung von Projekten durch den Stadtbezirksbeirat Blasewitz, hier: Projekt Nr. Bl 16/21, Ausstellung und Videodokumentation Jüdischer Frauenverein Dresden – Ablehnung
- Förderung von Projekten durch den Stadtbezirksbeirat Blasewitz, hier: Projekt Nr. 25/2021, Symposium Klimawandel im Rahmen des 13. Umundu-Festivals – Zustimmung

- Verkauf eines Grundstücks in der Gemarkung Blasewitz – Zustimmung
- Beschlussfassung über besondere regionale Ereignisse im Jahr 2021 und 2022 gemäß § 8 Abs. 2 SächsLad-ÖffG – Zustimmung

■ Informationen, Hinweise und Anfragen

- Entsendung zweier Mitglieder zur Zukunftswerkstatt Altgruna – Zustimmung
- Prüfung der Möglichkeiten zur Aufwertung des Hermann-Seidel-Parks in Dresden-Striesen – Zustimmung
- Auskunft zum aktuellen Planungs- und Baustand des Grundstückes Schrammsteinstraße 18 – Zustimmung
- Sanierung des Herbert-Wehner-Denkmal am Standort Spenerstraße/Ecke Kyffhäuser Straße und der Herbert-Wehner-Gedenktafel am Haus Spenerstraße 13 – Zustimmung

Das komplette Protokoll finden Sie, nach Freigabe durch den Stadtbezirksbeirat, ein bis zwei Tage nach der folgenden Sitzung stets online im Ratsinformationssystem Dresden unter Gremien > Stadtbezirksbeirat Blasewitz > Sitzung > öffentliche Niederschrift.

Turmfalken in der Versöhnungskirche

Der Turm der Versöhnungskirche Dresden beheimatet diese unter Naturschutz stehenden Turmfalken, deren Entwicklung über den Dächern von Striesen mit einer Nestkamera dokumentiert wird. Die Sanierung der durch den Stadtbezirksbeirat Blasewitz geförderten Zifferblätter der Kirche kann wegen der Aufzucht der Jungen daher erst ein wenig später in diesem Jahr durchgeführt

werden. Die inzwischen geschlüpften Jungtiere sollen am 5. Juli beringt werden. Hinweis der Kirche: Wer das Vogelnest sehen will, kann es sich während der Offenen Kirche immer mittwochs in der Zeit von 17.00 bis 19.00 Uhr zeigen lassen.



Foto: Hans-Peter Hasse

Budgetübersicht des Stadtbezirksetats Blasewitz

Am 21.07.2021 beginnt die Sommerpause des Stadtbezirksbeirates Blasewitz bis zum 08.09.2021. Das diesjährige Budget des Stadtbezirks betrug nach pandemiebedingter Kürzung um 12 % noch 782.496,00 Euro. Von diesen sind bisher (Juni 2021) 136.217,00 Euro für Fachamtsprojekte bereitgestellt worden, wie zum Beispiel für die Rekonstruktionsplanung des Toeplerparks oder des Friedensplatzes. Mit 71.601 Euro wurden Antragsteller im Rahmen der Stadtbezirksförderrichtlinie gefördert, hier zum Beispiel das Prometheusballett von Katrin Meingast in den Technischen Sammlungen, Fallschutz-Holzhäcksel im Kanusportverein Tolkewitz oder die Rekonstruktion des Tors des Striesener Friedhofes. Antragsschluss für Förderanträge ist offiziell der 15.10.2021, in Ausnahmefällen kann hiervon abgewichen werden.

Ausstellungen im Stadtbezirksamt Blasewitz

Auch in diesem Jahr stehen lokalen Künstlern wieder kostenfreie Ausstellungsflächen des Stadtbezirksamtes Blasewitz, Naumannstraße 5, zur Verfügung. So können Interessierte ihre Themen unter u. g. Nummer im Stadtbezirksamt anmelden und Termine abstimmen. Der Auf- und Abbau muss selbstständig erfolgen, in der Regel sollten die Ausstellungen für zwei Monate andauern.

V.i.S.d.P:
Stadtbezirksamtsleiter Blasewitz-Loschwitz
Christian Barth
Tel.: 0351 488-8601
stadtbezirksamt-blasewitz@dresden.de
Rathaus Blasewitz
Naumannstr. 5
1. Etage
01309 Dresden